

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА

Кафедра іспанської філології

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Проректор з науково-педагогічної роботи  
Майя НІКОЛАЄВА  
«30» \_\_\_\_\_ 2023 р.



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Друга іноземна мова (іспанська)**

Рівень вищої освіти **Перший (бакалаврський)**

Галузь знань: **03 Гуманітарні науки**

Спеціальність: **035 Філологія**

Спеціалізація **035.041. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська**

Освітньо-професійна програма: **Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська**

Робоча програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (іспанська)». –  
Одеса: ОНУ, 2023. – 17 с.

Розробники:

Красницька К.М., викладач

Палецька К.Ю., викладач

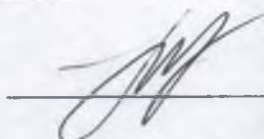
Семікова А.О., викладач

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри *іспанської філології*

Протокол № 1 від “28” серпня 2023р.

Завідувач кафедри  Франько Р.В.


Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад  
включно), перша – англійська»



Наталя БІГУНОВА

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) *факультету  
романо-германської філології*

Протокол № 1 від “29” серпня 2023р.

Голова НМК  Олена ГРИГОРОВИЧ

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри *іспанської філології*

Протокол № \_\_\_\_ від “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри *іспанської філології*

Протокол № \_\_\_\_ від “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>очна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
Загальна кількість: кредитів – 6/3  годин – 180/90  змістових модулів – 2/2	Галузь знань 03 Гуманітарні науки  Спеціальність 035 Філологія  Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська  Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)	Обов'язкова	
		<b><i>Рік підготовки:</i></b>	
		1-й	1-й
		<b><i>Семестр</i></b>	
		2-й	2-й
		<b><i>Лекції</i></b>	
		–	–
		<b><i>Практичні, семінарські</i></b>	
		90 год.	18 год.
		<b><i>Лабораторні</i></b>	
		–	–
		<b><i>Самостійна робота</i></b>	
		90 год.	72 год.
		Форма підсумкового контролю: залік/залік	

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Мета** обов'язкової компоненти циклу професійної підготовки «Друга іноземна мова (іспанська)» у другому семестрі першого року навчання полягає у введенні студентів у контекст вивчення іспанської мови, опанування ними основ фонетики, граматики та лексики іспанської мови, а також формування компетентностей, необхідних для подальшого вивчення мови.

Досягнення заданої мети здійснюється завдяки вирішенню низки **завдань**: 1) опанування студентами основних правил вимови іспанської мови; 2) засвоєння базових тем іспанської граматики; 3) засвоєння близько 500 найбільш вживаних лексичних одиниць (слів та зворотів) у межах пройдених тем; 4) інтеграції навичкових параметрів (фонетики, лексики, граматики) у мовленнєвих уміннях.

Процес вивчення дисципліни «Друга іноземна мова (іспанська)» спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

### *а) інтегральної:*

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

### *б) загальних (ЗК):*

**ЗК08.** Здатність працювати в команді та автономно.

**ЗК09.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

### *в) спеціальних (СК):*

**СК02.** Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

**СК06.** Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

**СК09.** Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

**СК10.** Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

### **Програмні результати навчання (ПРН):**

**ПРН 01.** Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

**ПРН 02.** Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

**ПРН 10.** Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

**ПРН 11.** Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

**ПРН 12.** Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

**ПРН 14.** Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

**ПРН 15.** Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен **знати:**

- граматичний матеріал в обсязі, передбаченому програмою практичного курсу;
- лексичний матеріал із тем, які містить програма практичного курсу, у тому числі лексичні одиниці активного словникового мінімуму;

**вміти:**

- правильно і доцільно використовувати отримані знання про іспанську мову як ієрархічну систему;
- сприймати на слух аудіо- та відеоматеріали початкового рівня іспанською мовою;
- складати нескладні висловлювання та письмові тексти відповідно до норм літературної мови;
- читати і перекладати адаптовані тексти іспанською мовою, пояснювати граматичні явища у таких текстах у рамках засвоєного практичного курсу;
- самостійно добирати необхідні матеріали для поглиблення і вдосконалення власних знань і навичок.

**3. Зміст навчальної дисципліни****Змістовий модуль 1. Вступний фонетичний курс**

**Тема 1.** Алфавіт. Голосні і приголосні звуки. Характеристика іспанських голосних [i], [e],[a], [o], [u] та приголосних [p], [m], [f], [t], [n], [k], [b] [β], [l], [s], [r].

**Тема 2.** Наголос. Просте розповідне стверджувальне речення та його інтонаційна модель. Просте заперечне речення та його інтонаційна модель.

**Тема 3.** Питальні речення та їхні інтонаційні моделі. Загальне питання. Питання з питальними словами. Питання до прямого додатку.

**Тема 4.** Приголосні звуки [d], [ð], [n], [ʎ], [ʎ], [θ], [x], [j], [j].

**Тема 5.** Дифтонги. Дифтонгоутворювальні голосні. Низхідні дифтонги. Висхідні дифтонги.

**Тема 6.** Трифтонги. Випадки утворення трифтонгів.

**Тема 7.** Модифікації звуків у середині слова та на стику слів (*sinalefa*). Інтонаційні моделі.

**Змістовий модуль 2. Практична граматики іспанської мови**

**Тема 1.** Іменник. Чоловічий та жіночий рід. Означений артикль. Неозначений артикль.

**Тема 2.** Іменник у множині. Прикметник.

**Тема 3.** Прийменники (*a, de, en, con, sin, por, para*). Питання до другорядних членів речення. Прямий додаток, що позначає особу. Непрямий додаток. Означення. Обставина місця. Обставина часу.

**Тема 4.** Особові займенники.

**Тема 5.** Дієслово. Теперішній час дійсного способу.

**Тема 6.** Дієслово *ser* (бути). Питання до головних членів речення.

**Тема 7.** Кількісні числівники від 1 до 100. Дієслово *haber*. Дієслово *estar*.

**Тема 8.** Дієслова індивідуального відмінювання.

**Тема 9.** Неправильні дієслова із зміною кореневих голосних. Неправильні дієслова індивідуального відмінювання.

**Тема 10.** *Ir + a + infinitivo*. Дієслівні конструкції. Безособові форми дієслова. Дієприкметник.

**Тема 11.** Присвійні прикметники (*mi, tu, su, nuestro, etc.*).

**Тема 12.** Складнопідрядні речення. Котра година? Прийменники формул часу.

**Тема 13.** Минулий доконаний складний час.

**4. Структура навчальної дисципліни**

Назви тем	Кількість годин	
	Очна форма	Заочна форма

	У- сього	у тому числі			У- сього	у тому числі		
		л	п/с	ср		л	п/с	ср
1	2	3	4	6	7	8	9	11
<b>Змістовий модуль 1. Вступний фонетичний курс</b>								
<b>Тема 1.</b> Алфавіт. Голосні і приголосні звуки.	10		6	4	4		2	2
<b>Тема 2.</b> Наголос. Просте розповідне стверджувальне речення та його інтонаційна модель. Просте заперечне речення та його інтонаційна модель.	10		6	4	2			2
<b>Тема 3.</b> Питальні речення та їхні інтонаційні моделі. Загальне питання. Питання з питальними словами. Питання до прямого додатку.	6		4	2	2			2
<b>Тема 4.</b> Приголосні звуки [d], [ð], [n], [ʎ], [ʝ], [θ], [x], [j], [ʒ].	10		6	4	4		2	2
<b>Тема 5.</b> Дифтонги. Дифтонгоутворювальні голосні. Низхідні дифтонги. Висхідні дифтонги.	6		2	4	2			2
<b>Тема 6.</b> Трифтонги. Випадки утворення трифтонгів.	6		2	4	2			2
<b>Тема 7.</b> Модифікації звуків у середині слова та на стику слів (sinalefa). Інтонаційні моделі.	8		4	4	2			2
<b>Разом за змістовим модулем 1</b>	56		30	26	18		4	14
<b>Змістовий модуль 2. Практична граматики іспанської мови</b>								
<b>Тема 1.</b> Іменник. Чоловічий та жіночий рід. Означений артикль. Неозначений артикль.	12		6	6	6		2	4
<b>Тема 2.</b> Іменник у множині. Прикметник.	10		6	4	4			4
<b>Тема 3.</b> Прийменники ( <i>a, de, en, con, sin, por, para</i> ). Питання до другорядних членів речення. Прямий додаток, що позначає особу. Непрямий додаток. Означення. Обставина місця. Обставина часу.	12		6	6	6		2	4
<b>Тема 4.</b> Особові займенники.	6		2	4	4			4
<b>Тема 5.</b> Дієслово. Теперішній час дійсного способу.	8		4	4	6		2	4
<b>Тема 6.</b> Дієслово <i>ser</i> (бути). Питання до головних членів речення.	12		6	6	4			4
<b>Тема 7.</b> Кількісні числівники 1-1000. Дієслово <i>haber</i> . Дієслово <i>estar</i> .	10		4	6	6		2	4
<b>Тема 8.</b> Дієслова індивідуального відмінювання.	10		4	6	6			6
<b>Тема 9.</b> Неправильні дієслова із зміною кореневих голосних. Неправильні дієслова індивідуального відмінювання.	12		6	6	8		2	6
<b>Тема 10.</b> Дієслівні конструкції. <i>Ir + a + infinitivo</i> . Безособові форми дієслова. Дієприкметник.	10		6	4	4			4

<b>Тема 11.</b> Присвійні прикметники.	4		2	2	4			4
<b>Тема 12.</b> Складнопідрядні речення. Котра година? Прийменники формул часу.	8		4	4	6		2	4
<b>Тема 13.</b> Минулий доконаний складний час.	10		4	6	8		2	6
<b>Разом за змістовим модулем 2</b>	124		60	64	72		14	58
<b>Усього годин</b>	180		90	90	90		18	72

## 5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття не передбачені.

## 6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
<b>Колбаєнкова Т.Б., Вецицька В.О., Іспанська мова. Підручник для початківців. Одеса, Офсетик, 2023. 444 с.</b>			
<b>Змістовий модуль 1. Вступний фонетичний курс</b>			
1.	<b>Тема 1.</b> Абетка. Голосні і приголосні звуки. Характеристика іспанських голосних [i], [e],[a], [o], [u] та приголосних [p], [m], [f], [t], [n], [k], [b] [β], [l], [s], [r] (pp. 5-11).	6	2
2.	<b>Тема 2.</b> Наголос. Словесний наголос. Діакритичний наголос. Наголос у середині мовленнєвого потоку. Наголос у словах, що закінчуються на голосний або на -n, -s. Наголос у словах, що закінчуються на приголосний. Винятки. Наголос для розрізнення омонімів. Наголос на питальних словах. Просте розповідне стверджувальне речення та його інтонаційна модель. Просте заперечне речення та його інтонаційна модель (pp. 14-15).	6	
3.	<b>Тема 3.</b> Питальні речення та їхні інтонаційні моделі. Загальне питання. Питання з питальними словами. Питання до прямого додатку (pp. 19-22).	4	
4.	<b>Тема 4.</b> Приголосні звуки [d], [ð], [ɲ], [ʎ], [ʝ], [θ], [x], [j], [ɟ] (pp. 7-11, pp. 26-28, pp. 51-52).	6	2
5.	<b>Тема 5.</b> Дифтонги. Дифтонгоутворювальні голосні. Низхідні дифтонги. Висхідні дифтонги. Наголос у дифтонгах (pp. 29-31).	2	
6.	<b>Тема 6.</b> Трифтонги. Випадки утворення трифтонгів (pp. 53-54).	2	
7.	<b>Тема 7.</b> Модифікації звуків у середині слова та на стику слів (sinalefa). Інтонаційні моделі (pp. 77-81).	4	
	<b>Разом</b>	<b>30</b>	<b>4</b>
<b>Змістовий модуль 2. Практична граматики іспанської мови</b>			
1.	<b>Тема 1.</b> Іменник. Чоловічий та жіночий рід. Означений артикль (el/la/los/las). Неозначений артикль (un/una/unos/unas) (pp. 16-17).	6	2
2.	<b>Тема 2.</b> Іменник у множині. Прикметник (pp. 33-36).	6	
3.	<b>Тема 3.</b> Прийменники. (a, de, en, con, sin, por, para). Питання до другорядних членів речення. Прямий додаток, що позначає особу. Непрямий додаток. Означення. Обставина місця. Обставина часу (pp. 38-41, pp. 42-47).	6	2
4.	<b>Тема 4.</b> Особові займенники (pp. 56-58).	2	
5.	<b>Тема 5.</b> Дієслово. Теперішній час дійсного способу. (pp. 58-60).	4	2

6.	<b>Тема 6.</b> Дієслово <i>ser</i> (бути). Питання до головних членів речення (pp. 63-66, pp. 69-70).	6	
7.	<b>Тема 7.</b> Кількісні числівники 1-100. Дієслово <i>haber</i> . Дієслово <i>estar</i> (pp. 85-86, pp. 88-90).	4	2
8.	<b>Тема 8.</b> Дієслова індивідуального відмінювання (pp. 93-94).	4	
9.	<b>Тема 9.</b> Неправильні дієслова із зміною кореневих голосних. Неправильні дієслова індивідуального відмінювання (pp. 105-107).	6	2
10.	<b>Тема 10.</b> Дієслівні конструкції <i>Ir + a + infinitivo</i> . Безособові форми дієслова. Дієприкметник (p. 108, pp. 111-112).	6	
11.	<b>Тема 11.</b> Присвійні прикметники (p. 114).	2	
12.	<b>Тема 12.</b> Складнопідрядні речення. Котра година? Прийменники формул часу (p. 116-120).	4	2
13.	<b>Тема 13.</b> Минулий доконаний складний час (pp. 132-133).	4	2
	<b>Разом</b>	<b>60</b>	<b>14</b>

## 7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття не передбачені.

## 8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/види завдань	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
<b>Колбаєнкова Т.Б., Вецицька В.О., Іспанська мова. Підручник для початківців. Одеса, Офсетик, 2023 р. 444 с.</b>			
<b>Змістовий модуль 1. Вступний фонетичний курс</b>			
1.	<b>Тема 1.</b> (pp. 5-14) 1. Прослухати абетку (URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=9lufeYZZQv0">https://www.youtube.com/watch?v=9lufeYZZQv0</a> ) 2. Прочитати абетку вголос та вивчити її. 3. Читати та вміти відтворити правила вимови голосних [a], [e], [i], [o], [u] та приголосних звуків [p], [m], [f], [t], [n], [k], [b] [β], [l], [s], [r]. 4. Практикувати вимову вивчених звуків. 5. Читати вголос та вчити скоромовки.	4	
2.	<b>Тема 2.</b> (pp. 14-15, 19-21) 1. Читати та вміти відтворити правила наголосу. 2. Розглянути інтонаційну модель розповідного стверджувального речення та практикувати його вимову. 3. Розглянути інтонаційну модель заперечного речення та практикувати його вимову.	4	
3.	<b>Тема 3.</b> (pp. 21-24) 1. Ознайомитися з правилами побудови питальної інтонації. 2. Виконати вправи на відпрацювання питальної інтонації. 3. Дати відповіді на питання. 4. Перекласти питання. 5. Читати текст та відповідати на питання до нього.	2	
4.	<b>Тема 4.</b> (pp. 26-29, 51-53) 1. Читати та вміти відтворити правила вимови приголосних звуків [d], [ð], [ɲ], [ʎ], [ʧ], [g], [ɟ], [θ], [x], [j], [ɝ]. 2. Практикувати вимову вивчених звуків.	4	



	3. Читати вголос та вчити скоромовки.		
5.	<b>Тема 5.</b> (pp. 29-32) 1. Читати та вміти відтворити правила утворення дифтонгів. 2. Тренувати вимову дифтонгів.	4	
6.	<b>Тема 6.</b> (pp. 53-54) 1. Читати та вміти відтворити правила утворення трифтонгів. 2. Тренувати вимову трифтонгів.	4	
7.	<b>Тема 7.</b> (pp. 77-81) 1. Прочитати висловлювання за диктором, звертаючи увагу на сполучення голосних у середині слова та на стику слів. 2. Прослухати текст. Звернути увагу на інтонацію, паузи, злиття та логічний наголос. Визначте, які інтонаційні моделі використано.	4	
<b>Змістовий модуль 2. Практична граматики іспанської мови</b>			
1.	<b>Тема 1.</b> (pp. 16-20) 1. Вивчити тематичну лексику. 2. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно. 3. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу. 4. Читати та перекладати текст. 5. Відповідати на питання після тексту.	6	4
2.	<b>Тема 2.</b> (pp. 33-35) 1. Вивчити тематичну лексику. 2. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно. 3. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.	4	4
3.	<b>Тема 3.</b> (pp. 38-47) 1. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно. 2. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу. 3. Читати та перекладати текст. 4. Відповідати на питання після тексту.	6	4
4.	<b>Тема 4.</b> (pp. 56-58) 1. Вивчити тематичну лексику. 2. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно. 3. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.	4	4
5.	<b>Тема 5.</b> (pp. 58-62) 1. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно. 2. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу. 3. Тренувати відмінювання правильних дієслів у теперішньому часі дійсного способу. 4. Читати та перекладати текст. 5. Відповідати на питання після тексту.	4	4
6.	<b>Тема 6.</b> (pp. 63-68) 1. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно.	6	4

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.</li> <li>3. Вивчити відмінювання дієслова <i>ser</i> у теперішньому часі дійсного способу.</li> <li>4. Читати та перекладати текст.</li> <li>5. Відповідати на питання після тексту.</li> </ol>		
7.	<p><b>Тема 7.</b> (pp. 85-92)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вивчити тематичну лексику.</li> <li>2. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно.</li> <li>3. Вивчити числівники від 0 до 100.</li> <li>4. Вивчити відмінювання дієслова <i>estar</i>.</li> <li>5. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.</li> </ol>	6	4
8.	<p><b>Тема 8.</b> (pp. 93-100)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно.</li> <li>2. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.</li> <li>3. Тренувати відмінювання неправильних дієслів (<i>tener, venir, hacer, salir, etc.</i>) у теперішньому часі дійсного способу.</li> <li>4. Читати та перекладати текст.</li> <li>5. Відповідати на питання після тексту.</li> </ol>	6	6
9.	<p><b>Тема 9.</b> (pp. 105-109)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вивчити тематичну лексику.</li> <li>2. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно.</li> <li>3. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.</li> <li>4. Тренувати відмінювання дієслів зі зміною кореневих голосних у теперішньому часі дійсного способу.</li> <li>5. Тренувати відмінювання дієслів індивідуального відмінювання у теперішньому часі дійсного способу.</li> </ol>	6	6
10.	<p><b>Тема 10.</b> (pp. 108-111)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно.</li> <li>2. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.</li> <li>3. Вміти відповісти на запитання <i>¿Qué vas a hacer hoy/mañana, etc.?</i></li> <li>4. Вчити неправильні форми дієприкметника.</li> </ol>	4	4
11.	<p><b>Тема 11.</b> (p. 114-115)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно.</li> <li>2. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.</li> <li>3. Вчити форми присвійних прикметників.</li> </ol>	2	4
12.	<p><b>Тема 12.</b> (pp. 116-127)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно.</li> <li>2. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного та лексичною матеріалу.</li> </ol>	4	4

	3. Вміти відповісти на запитання <i>¿Qué hora es? ¿A qué hora...?</i> 4. Читати та перекладати текст. 5. Відповідати на питання після тексту.		
13.	<b>Тема 13.</b> (pp. 132-134) 1. Ознайомитися з граматичними правилами та вміти їх відтворити усно. 2. Виконати різні типи вправ на закріплення граматичного матеріалу. 3. Тренувати відмінювання дієслів у минулому доконаному складному часі. 4. Вміти відповісти на запитання <i>¿Qué has hecho hoy?</i> 5. Написати твір на тему: Що я зробив сьогодні/на цьому тижні/у цьому місяці/тощо.	6	6
	<b>Разом</b>	<b>64</b>	<b>58</b>

### 9. Методи навчання

**Словесні:** бесіда, пояснення, розповідь;

**Наочні:** ілюстрування (мультимедійні презентації, схеми, таблиці тощо);

**Практичні:** вправи (підготовчі, тренувальні, творчі);

**Методи інтерактивного навчання:** дискусія, рольові ігри, аналіз історій та ситуацій, робота в групах, самостійна робота.

### 10. Форми контролю і методи оцінювання (у т. ч. критерії оцінювання результатів навчання)

Оцінкою від 0 до 100 балів оцінюються такі види робіт:

- письмова контрольна робота;
- письмова самостійна робота;
- письмова чи усна творча робота (твір, презентація, доповідь);
- переказ або вивчення напам'ять.

Оцінкою склав/не склав оцінюються такі види робіт:

- домашні завдання з самоперевіркою;
- складання діалогів, ситуацій.

Таким чином, за кожну з семи тем першого змістового модуля, а також за кожну з тринадцяти тем другого змістового модуля здобувач освіти може отримати 100 (сто) балів. Умовами для отримання максимальної кількості балів є регулярне відвідування практичних занять, активність під час аудиторної роботи і належне виконання вищезазначених видів робіт.

Оцінки по окремих модулях складаються шляхом вирахування середнього арифметичного з усіх оцінок, отриманих протягом курсу. Невиконані завдання оцінюються як нуль.

Оцінка за курс вираховується питомою вагою з модуля Граматика (60%), модуля Вступний фонетичний курс (30%) та оцінки за підсумкову письмову контрольну роботу (10%) (див. п. 12).

Поточне оцінювання творчої усної відповіді відбувається за такими чинниками:

Кількість балів	100 - 90	90 - 85	85 - 75	75 - 60	≤ 60	% від загаль-
-----------------	----------	---------	---------	---------	------	---------------

Категорії оцінювання						ної кількості балів
<b>Граматика</b>	Поодинокі випадки неузгодження, хибних артиклів, або застосування форм, та конструкцій, які ще не вивчалися	Загальна кількість помилок не перебільшує 15, серед яких переважна більшість - це неузгодження, або хибні артиклі.	Кількість помилок перебільшує 15, серед яких хибні дієслівні форми, порушення узгодження часів або хибне застосування форм минулого часу та помилковий наголос	Кількість помилок та хибний наголос спотворює зміст, структура речень, дієслівні форми та узгодження не відповідають правилам	Студенту не вдається відтворити речення, які б мали сенс, розуміння застосування граматичних часів відсутнє	40%
<b>Лексика</b>	Застосовується лексика теми, що вивчається	Поодинокі випадки заміни нової лексики на ту, що вивчалася раніше	Переказ побудовано в більшості на лексиці, що вивчалася раніше.	Нова лексика використовується мало, помилки в дієслівному управлінні або в сталих лексичних конструкціях	Нова лексика не застосовується, слова вживаються в хибному значенні, або відсутні, речення не мають сенсу	40%
<b>Зв'язаність</b>	Переказ має чітку логічну побудову, зв'язується із застосуванням відповідних конекторів: entonces, luego, al final тощо	Переказ має логічну побудову, хоча й без застосування конекторів	Побудова тексту не завжди логічна, відсутні будь-які конектори, переказ виглядає "розірваним"	Переказ не відповідає вимогам чіткої побудови, студент весь час повертається в переказі, або вдається до повторів	Студенту не вдається побудувати послідовну розповідь: речення не зв'язані між собою логічно	10%

<b>Вимова</b>	Під час розповіді немає павуз, інтонація та звуки відповідають нормі.	Під час розповіді немає павуз, інтонація та звуки відповідають нормі.	Під час говоріння виникають поодинокі павузи, можливі помилки у вимові <i>ɫ</i> , <i>ʀ</i> тощо.	Вимова виглядає “розірваною”, забагато павуз, можливі помилки у вимові звуків <i>ʙ</i> , <i>ɫ</i> , <i>o</i> , <i>ʀ</i> , <i>ø</i> , <i>s</i> тощо.	вимова звуків <i>ʙ</i> , <i>ɫ</i> , <i>o</i> , <i>ʀ</i> , <i>ø</i> , <i>s</i> не відповідає нормі.	10%
---------------	---	---	--	---	--	-----

Поточні письмові творчі роботи оцінюються за наступними чинниками:

<b>Кількість балів</b>	<b>100 - 90</b>	<b>90 - 85</b>	<b>85 - 75</b>	<b>75 - 60</b>	<b>≤ 60</b>	<b>% від загальної кількості балів</b>
<b>Категорії оцінювання</b>						
<b>Граматика</b>	Поодинокі орфографічні помилки, або відсутність графічного наголосу	Не більш, як 10 помилок, більшість з яких помилки узгодження або відсутності графічного наголосу	Не більш як 15 помилок, певна кількість з яких пов'язана із помилками узгодження часів, або дієслівного керування	Велика кількість помилок використання дієслівних часів, узгодження та керування	Загальна кількість помилок перебільшує 30, структура речення, застосування дієслів є хибними. Використання перекладача.	40%
<b>Лексика</b>	Лексика є різноманітною, застосовуються синоніми, уникаються повторення	Лексика є різноманітною, але бракує синонімів	В тексті відбуваються повторення, лексика проста, не застосовано слів, що зараз вивчаються	Лексика примітивна, забагато повторів, особливих та присвійних займенників	Лексика використовується в хибному значенні, сполучення та сталі вислови мають помилки.	40%

<b>Розкриття теми</b>	Основну тему друго-рядну теми повністю розкрито.	Основну тему розкрито, друго-рядну теми позначено	Основну тему розкрито, друго-рядної теми не визначено	Розкриття основної теми є поверхневим, друго-рядної теми не знайдено.	Основну тему не розкрито	10%
<b>Структура та зв'язність</b>	Текст за структурою є логічним, зв'язаним за рахунок застосування відповідних конекторів	Текст виглядає логічним, але його структура не чітка.	Структура тексту подекуди виглядає не логічною, автор перескакує з однієї думки на іншу.	Текст виглядає примітивно, структурі бракує логічності	Текст виглядає як набір окремих речень, не пов'язаних між собою.	10%

**Критерії оцінювання результатів навчання**  
**Шкала оцінювання. Залік**

За системою ОНУ імені І.І. Мечникова	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Визначення
1	2	3	4
90–100	<b>A</b>	зараховано	Здобувач вищої освіти повно та ґрунтовно засвоїв всі теми робочої програми з навчальної дисципліни, вміє вільно та самостійно викласти зміст всіх питань програми навчальної дисципліни, розуміє її значення для своєї професійної підготовки, повністю виконав усі завдання з кожної теми поточного контролю.
85–89	<b>B</b>		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв окремі теми робочої програми навчальної дисципліни. Вміє самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни, виконав завдання з кожної теми поточного контролю в цілому.
75–84	<b>C</b>		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв деякі теми робочої програми, не вміє самостійно викласти зміст деяких питань програми навчальної дисципліни. Окремі завдання з кожної теми поточного контролю виконав не в повному обсязі.

70–74	<b>D</b>		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє вільно і самостійно викласти зміст основних питань навчальної дисципліни, не виконав окремі завдання поточного контролю з кожної теми.
60–69	<b>E</b>		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє достатньо самостійно викласти зміст більшості питань програми навчальної дисципліни. Виконав лише окремі завдання з кожної теми поточного контролю в цілому.
35–59	<b>FX</b>	не зараховано з можливістю повторного складання	Здобувач вищої освіти не засвоїв більшості тем робочої програми, не вміє викласти зміст більшості основних питань з навчальної дисципліни. Не виконав більшості завдань з кожної теми, поточного контролю.
0–34	<b>F</b>	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач вищої освіти не засвоїв програму навчальної дисципліни, не вміє викласти зміст жодної теми навчальної дисципліни, не виконав завдань поточного контролю.

### 11. Питання для поточного та періодичного контролю

1. Із яких літер складається іспанський алфавіт? Якою є їхня кількість?
2. Перелічіть голосні літери та звуки та прокоментуйте їхні особливості.
3. Перелічіть приголосні літери та звуки та прокоментуйте їхні особливості.
4. Де ставиться наголос у словах, що закінчуються на голосний або на -n, -s?
5. Де ставиться наголос у словах, що закінчуються на приголосний (окрім -n, -s)?
6. Якою є інтонація простих розповідних речень?
7. Якою є інтонація розповідних речень з однорідними членами?
8. Якою є інтонація питальних речень з питальним словом?
9. Якою є інтонація загальних питань?
10. Якою є інтонація окличних речень.
11. Дайте визначення поняттю «синалефа».
12. Перелічіть дифтонги та зазначте два їхні типи.
13. Перелічіть дифтонгоутворювальні голосні.
14. Що таке трифтонги? Наведіть приклади.
15. Поясніть принцип розподілу слів на склади.
16. Поясніть правила переносу і іспанській мові.
17. Перелічіть відомі вам формули вітання, прощання.
18. Перелічіть відомі вам вирази ввічливості, побажання.
19. Яке речення називається простим в іспанській мові?
20. Яким є порядок слів у простому реченні?
21. Розповідне речення (поширене і непоширене).
22. Прямий додаток, його розташування у реченні.

23. Обставина місця, способу дії, часу.
24. Означення.
25. Що таке артикль?
26. Незначений артикль: випадки вживання.
27. Означений артикль: випадки вживання.
28. Рід артикля.
29. Число артикля.
30. Злиття артикля з прийменниками.
31. Рід іменників в іспанській мові.
32. Число іменників в іспанській мові.
33. Особові займенники у називному відмінку.
34. Дієслово. На які дієвідміни поділяються дієслова?
35. Теперішній час дійсного способу.
36. Presente de indicativo дієслів індивідуального відмінювання.
37. Presente de indicativo дієслів, що відхиляються від норми.
38. Відмінювання зворотних дієслів в Presente de indicativo.
39. Рід прикметників в іспанській мові.
40. Число прикметників в іспанській мові.
41. Позиція прикметника.
42. Ступені порівняння прикметників.
43. Присвійні прикметники: форми та розташування у реченні.
44. Вказівні прикметники і займенники.
45. Прийменник.
46. Прислівники *también, tamproso*.
47. Запитання до обставини місця.
48. Запитання до іменної частини присудка.
49. Складне речення.
50. Складносурядні речення.
51. Підрядне додаткове речення.
52. Котра година? Час на годиннику в іспанській мові.
53. Перелічіть кількісні числівники до 100.
54. Перелічіть порядкові числівники до 10.
55. Безособові форми дієслова.
56. Конструкція *ir a + infinitivo*: форми та випадки вживання.
57. Що таке дієприкметник минулого часу?
58. Відмінювання дієслів у *pretérito perfecto compuesto de indicativo*.
59. Відмінювання дієслів у *pretérito perfecto compuesto de indicativo*: винятки.
60. Вживання *pretérito perfecto compuesto de indicativo*; часові маркери.

## 12. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточний та періодичний контроль												Сума балів
Змістовий модуль 1												
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7						
100	100	100	100	100	100	100						
Змістовий модуль 2												100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12	



100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
Контрольна робота – 100													

Питома вага змістових модулів при розрахунку оцінки за семестр:

ЗМ2	ЗМ1	Комплексна підсумкова письмова робота	Загалом
60%	30%	10%	100%

### 13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (іспанська)». Одеса: ОНУ, 2023. 17 с.
2. Силабус до навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (іспанська)».

### 14. Рекомендована література

#### Основна

1. Колбаєнкова Т.Б., Вещицька В.О. Іспанська мова. Підручник для початківців. Одеса, Офсетик, 2023. 444 с.
2. Aragonés L., Palencia R. Gramática de uso de español. Teoría y práctica con solucionario. Inicial A1-A2. SM ELE, 2010. 256 p.
3. Moreno C., Hernández C., Kondo C. M. Gramática. Nivel elemental A1-A2. Anaya ELE, 2016. 181 p.

#### Додаткова

1. Серебрянська А. О. Іспанська мова для початківців : підручник для студ. вищ. навч. заклад. / А. О. Серебрянська, Т. М. Серебрянська. 5-те вид. виправл. та оновл. Вінниця : Нова книга, 2020. 320 с.
2. González Hermoso A., Romero Dueñas C., Cervera Vélez A. Competencia gramatical en USO. Ejercicios de gramática A1. Edelsa, 2007. 103 p.
3. Raya R. A., Castro A. C., Gila P. M. et. al. Gramática Básica del estudiante de español A1-A2-B1. Difusión, 2011. 312 p.
4. Viúdez Francisco Castro. Aprende Gramática y Vocabulario 1. Sociedad General Española de Librería, 2004. 136 p.
5. Viúdez Francisco Castro. USO de la gramática española. Nivel elemental. Edelsa Grupo Didascalía, 2010. 159 p.

### 15. Електронні інформаційні ресурси

1. DELE Ahora. URL: <https://deleahora.com/>
2. Diccionario de la lengua española. URL: <https://dle.rae.es/>
3. Lingolia – Súperate en los idiomas. URL: <https://www.lingolia.com/es/>
4. ProfedeELE. Actividades y recursos para aprender y enseñar español. URL: <https://www.profedeele.es/>
5. Spanish Unicorn. Ejercicios de español. URL: <https://www.spanishunicorn.com/>